

休閒農場實習歷程四部曲：學生的敘說觀點

鄭秀貴*

美和科技大學

*作者姓名：鄭秀貴

通訊地址：91202 屏東縣內埔鄉美和村 23 號

E-mail：x00003247@meiho.edu.tw

DOI：10.6167/JSR/2015.24(2)1

投稿日期：2015 年 10 月 接受日期：2015 年 11 月

摘 要

本文為質性研究，以學生的敘說觀點，呈現休閒運動保健系大三學生在休閒農場實習歷程的身心體驗。以學生敘事化的訪談為主要資料的蒐集，另輔以學生實習日誌、研究者日誌與反思、實習單位相關多重資料的彙整，進行文本的建構，述明休閒農場簡介、實習工作和受訪者相關資料、研究歷程，採以同儕及研究受訪者之多元檢核，建立研究的信實度。詮釋出「阿玲－活動組及景觀組」、「阿靜－景觀組及櫃檯服務」、「阿明－餐飲及手工藝組」、「阿凱－活動組」農場實習情境四部曲的感知故事，發現學生們在職場多重考驗的生活中，學習到同儕互助支援與人際關係的建立、時間管控及突發狀況的應變能力、熱誠與微笑服務之道、以及手工藝技能與農業知識，在「做中學」進而「教與學」的實作現場，充實自己領導與解說的能力，激發出堅毅的自信心與成就感，體會休閒農場永續傳承臺灣在地文化的使命感，從瞭解職場經驗的學習中，獲得更寬廣的成長與創造力，期許學術研究領域應關注且重視「學生觀點」的主題書寫，蒐集學生職場實習歷程多元的內在資料，提供學校師生、家長及產業界在智慧的交流與認知中，彼此營造出有效益且優質的實習環境，讓學生擁有豐富的體驗而融入職場走的穩健走得長遠。

關鍵詞：實習、學生敘說、休閒農場

壹、前言

一、研究背景

財團法人公益平台文化基金會董事長嚴長壽先生（2011），對臺灣技職教育未來有著殷切的期許說：「國家要為未來準備人才，學校不該是販賣學歷的學店，應該回到最初的本質，也就是知識的傳授、品格的培養、技藝的學習，讓學生關懷自己以外的人事物，激發對社會、對世界的熱忱。」近幾年教育部高教司為能有效協助學生瞭解自我的職涯發展方向，以貼近產業需求的職能為依據，推出「大專校院就業職能平台－UCAN」，結合職業興趣探索及就業職能診斷，增進學生對職場的瞭解與自身能力的評估，針對能力缺失進行學習，以具備正確的職場職能提升就業競爭力（教育部高教司，2010）。教育部有感於大學教育與就業市場需要有所落差，導致畢業生無法順利投入職場工作，積極推動「技職教育再造方案」，於2009年11月3日發佈訂定「教育部補助技專校院開設校外實習課程作業要點」，鼓勵技專校院開設校外實習課程，輔導學生參與職場實習，累積實務經驗，建立正確工作態度與職場適應力，使得理論與實務相互配合，達到「做中學，學中做」的目的與效益（教育部，2009）。

教育的主要目的在於培育出社會所需要的人才，技職院校為能讓學生

增加職場經驗與適應力，將學校理論與企業結合的「校外實習」課程，至今已實施多年，根據何昶鴛、王雅玲（2012）研究結果顯示，餐管科學生於校外實習可學習到服務技能、培養職業倫理、決策與規劃能力以及專業智能的成效。另又參閱民生餐旅及休閒學群學生校外實習之相關文獻，以陳姿樺（2010）、王雅玲（2010）分別認為學生在實習行前說明會、教師訪視及處理問題之輔導，有顯著的正向影響，希望實習時能有機會輪調到不同單位學習，大專及高職學生對於校外實習之成效普遍感到滿意。鄭殷立、夏聰仁、郭蘭生（2012）問卷調查參與「臺灣休閒農場與在學學生產學合作計畫」的學校、實習生及業者，逐年有顯著增加的趨勢，學生實習成功率達 99%，而影響實習生滿意度的主要因素來自業者提供的工作環境。張嘉豪、林恩賜、許宏哲（2011）以文獻資料探討出，建教合作能有效提升休閒運動管理相關科系學生的軟技能及實務經驗，是有其重要性及效益的存在。白宗易、黃宗誠、張珈瑛（2012）研究發現，大學生參與校外實習課程，對實習制度之工作滿意、專業與組織承諾均呈現正相關，校外實習課程對學生未來就業確實有實質的幫助與影響。

綜覽上述量化之調查研究，只能從統計資料得知，學生在校外實習的學習成效、實習工作滿意、工作生活品質、學校輔導機制之關聯性…以及

建教與產學合作對學生效益之數據分析，而為能深入探索學生校外實習過程中的內在世界，研究者先後訪談在水上玩家、戶外探索學校、健身中心（鄭秀貴、許玫琇，2010）以及沙灘酒店、庭園溫泉、水世界度假村實習的學生們（陳健治、鄭秀貴，2013），經由學生職場實習感知的實徵書寫，建構出六篇章職場實習情境的活教材，讓學校師生與業者透過「實習生的觀點」有著多面向的知識交流。

二、研究目的

為能再呈現學生職場實習更多元的口說資料，本文聚焦在休閒農場實習學生的體驗為書寫主體，以「休閒運動保健系校外實習學生」為關注的對象，經由學生們在農場各部門實習的敘說觀點，引領讀者認識與了解學生實習歷程中的情境故事，提供教育與產業領域更寬廣的認知與再學習。

貳、研究方法

質性研究是一種獲得知識的方式，研究者運用蒐集、組織、歸納的方式，詮釋從人們所得到的訊息，這些資訊是研究者利用他或她的眼睛與耳朵過濾篩選得來的（江吟梓、蘇文賢譯，2010）。「體驗」是一種，由深刻的活過而產生的生活智慧，研究者以生命的豐富性為立足點，主動的探索各種型態和各面向的生活經驗（高淑清、連雅慧、林月琴譯，2004）。敘

說是指關於結果事件而組織成的訴說，說者將聽者帶入過去的時間或世界裡，簡要地重述事情的經過，並提出觀點，學生將她、他們生命中特定的經驗加以敘事化，建構了職場實習的情節事件與行動的意義（王勇智、鄧明宇譯，2003）。

本文為質性研究，以學生敘事化的訪談為主要資料的蒐集，另輔以老師訪察記錄、學生實習日誌、研究者日誌、實習單位相關資料進行彙整，將多重的資料，經由轉錄、歸納、組織、建構研究文本，全面呈現學生實習過程中知覺經驗的職場故事（潘淑滿，2003）。為了印證文本的詮釋是和受訪者觀點是一致性的，研究的可信任性檢核，採用參與者檢核、同儕檢核、撰寫研究歷程及多元檢核（Janesick, 2000），增進研究的確證性及信實度（潘慧玲，2003；Merriam, 2003）。

一、休閒農場之簡介

頭城休閒農場是私人經營的事業體，位於宜蘭縣頭城鎮梗枋山區，佔地面積一百多公頃，結合農業生產、農村生態、農民生活，以實現『永續農業，三生與共』的經營理念，於民國93年參與行政院農業委員會優良休閒農場評選，在服務、體驗活動、住宿及餐飲服務等項目均榮獲優等，是宜蘭縣第一個民營機構通過環保署『環境教育場所』認證的單位，園區

的知性導覽有水稻文化區、農村動物區、果園區、釣魚池、戲水區、昆蟲教室、菜園區、桂竹林、體驗學校…等等，提供豐富自然的生態休閒環境，讓遊客與親子們在農場享受有『生命力』的田園假期（頭城休閒農場，2015）。

頭城休閒農場長期與臺灣休閒農業發展協會簽訂學生產學合作契約，成為大專校院學生暑期產學及長期產學合作之實習機構，有意願至農場實習的學生，經實習老師審核實習單位符合專業領域之範圍，即至休閒農業發展協會人力發展網站…應徵屬意農場…農場通知面試…媒合成功…告知協會…簽訂暑期實務訓練備忘錄，自行到農場報到，進行職場實習課程（臺

灣休閒農業發展協會人力發展網站，2015）。本文為尊重農場機構人事物之隱私權，因而只在第貳章研究方法做全名的介紹，題目採以「休閒農場」示之，內文則以「農場」簡稱之。

二、農場實習工作及受訪者相關資料之簡介

本文以美和科技大學休閒運動保健系全程參與100年7月至8月（暑假期間）休閒農場實習之大三學生為研究對象，徵求四位學生同意擔任受訪者，為尊重四位受訪者的隱私權，本文皆以化名稱之，下表為四位受訪學生接受訪談相關資料以及在農場各組實習工作之介紹：

表 1
四位受訪者農場實習工作之簡介及訪談相關資料

化名	性別	年齡	實習工作	訪談日期—時間—地點
阿玲	女	22	活動組及景觀組	100年10月15日下午1點~2點 於美和圖書館研究小間
阿靜	女	22	景觀組及櫃檯人員	100年11月8日下午3點~4點 於美和圖書館研究小間
阿明	男	21	餐飲人員及手工藝組	100年11月24日下午4點~5點 於美和圖書館研究小間
阿凱	男	22	活動組	100年12月20日下午4點~5點 於美和圖書館研究小間

三、研究歷程

受訪者同意函於100年10月期間先後取得，以開放式的提問方式，分別蒐集四位受訪者在農場各組實習互動過程中的感知敘說，共有四次的正式訪談錄音，每次約一小時，另有數次的非正式訪談，將訪談錄音檔依四位受訪者的習慣語詞、自然且獨特的語調，完成轉錄逐字稿，再請受訪者各自檢核訪談轉錄稿，確認記錄的文稿與自己所表達的觀點是相符合的，再彙整學生實務訓練心得與日誌、休閒農場簡介、研究者日誌…多重相關資料，建構研究文本，歷經達四個月的研究期程中與學生們、實習老師、實習單位組長共同討論及檢核資料，使得研究結果的詮釋是可信任的。

參、休閒農場實習歷程四部曲之敘說

敘說是一種瞭解經驗的方式，經驗就是人們生活的故事，人們的生活即是故事，並且在敘說這些故事時，加以重新確認、修正，進而建立新的故事，那些經歷過的和說出來的故事，教育了自己也教育了他人（蔡敏玲、余曉雯譯，2003）。

本文聚焦在四位學生回溯休閒農場實習情境事件的敘說為主體，為求文本的閱讀是具生命力的，因而將轉錄文本全部以標楷體字作呈現，採整體故事的形式，來詮釋四位學生各自

在農場的活動組、景觀組、餐飲及手工藝組實習的體驗觀點，先由「阿玲」、「阿靜」、「阿明」續由「阿凱」相繼出場敘說，帶領閱讀者共享學生農場實習生活四部曲的聲音訊息：

首部曲：阿玲—活動組及景觀組的做中學

我一直很猶豫要去哪裡實習？同學們就說：「走吧！一起去農場比較有個伴」，於是上網查看休閒農場的簡介，覺得農場好好玩喔～，當下就迫不及待的想趕快去實習，但！腦海卻浮現自己真的可以吃苦耐勞嗎？可以勝任農場的職務嗎？那裡離家好遠會不會很偏僻？會不會被排擠欺負…等思緒，經過幾天的調適，覺得都還沒去試，怎麼知道自己沒辦法勝任呢？於是決定敞開心胸樂觀的去實習，我和同學們坐了好久的車程，抵達龜山車站打電話連絡農場，農場秘書即開車到車站接我們，到達農場之後，人事部的李小姐是負責實習生的管理，她先帶我們到宿舍將行李放好，就帶我們參觀農場的環境與設施：有廣大的樹林、花園、魚池、山上飼養著一群家禽家畜、有機蔬菜及水果園區…等等，好像世外桃源，休息片刻之後，大家到餐廳圍著桌子坐下，靜聽李小姐解說農場的人、事、物以及服務台、餐廳、活動和景觀組應負責的工作。

我和阿凱同學被分配到活動組，組長先教我們製作竹蜻蜓和鳥笛，竹

蜻蜓簡單易學，烏笛一直做不好做到手起水泡，心想我太笨拙不適合在活動組，即向李小姐提出更換組的請求，於是我和阿靜同學就調整到景觀組，景觀組主要是製做路標指示牌與動、植物的簡介告示牌，製作程序，首先選用大或小塊的木頭…電腦打字將字體印出來…以圖釘將紙固定在木頭上…將字體割下來…再來就是最耗時的堆沙…用噴槍燒字後…用刷子把沙子刷入盆裡…鋸造型再拋光…幫木頭洗澡等它乾了…就大功告成！初學時我們兩人做得很慢且字體燒得很醜，歷經不斷的討論與反覆操作，技術越純熟，燒字體的速度也就越快越工整，看到我們運用大自然的材料DIY完成具特色的指示牌，貼切的佇立在農場各景點，成為重要設施的一部分，真的很有收穫與成就感！星期六、日因為客人很多就會調回活動組支援，農場老闆娘特地在玉米田旁邊準備了熱騰騰的玉米給遊客品嚐，以機會教育的方式告訴小朋友，玉米栽種、採收的過程，因此我和同學幾乎有半個月的早晨，都一起到玉米田旁邊洗玉米…挑玉米蟲…煮玉米，洗玉米的速度要快，要分批煮更要注意有沒有煮熟，一天大約要煮100至200條的玉米，當玉米採收完之後，要將田裡玉蜀黍的根莖拔除並將雜草拔乾淨，經翻土整地後為下一回的播種做準備，歷經這些難得的農務經驗，感受到當農夫真的很辛苦呀！

時間過得好快，實習結束了，當初想要快點完成實習學分然後回家，現在卻好想念那裡的一切，實習過程中除了學會製作指示牌，後來也學會烏笛與竹鶴的製作，客人還誇獎我創作的竹鶴很可愛很漂亮，客人美言一句就讓我感到非常開心及很有成就感，如果遇到客人的無理刁難，還是要和顏悅色的對待，這就是服務業的精神所在，在農場實習生活中學會了很多工作，體會到工作團隊各組之間是要互相幫忙，盡力去做不要抱怨，況且多做事只會讓自己的工作能力提升，讓大家更肯定你！覺得在休閒農場「做與學」的認知中，開展了職場多元的視野，為投入職場增添了無比的自信心。

二部曲：阿靜—景觀組及櫃檯服務的體驗

進到占地一百多公頃的休閒農場，便看到一面寬廣的湖泊，周邊種植大面積的果樹、竹林及園藝花卉，孕育著豐富的自然生態，農場為了讓遊客融入早期農村生活的點點滴滴，特地設計規畫：控土窯、竹藝與童玩、操作農具種水稻、餵養家畜、夜間訪察動物和昆蟲…等DIY體驗活動，讓遊客悠閒品味純樸自然的田園之美；首先我是和阿玲同學一起在景觀組製作中、英文字體的指示牌，要查閱有關農場日常生活、動物、家用工具、食物…等等的英文單字，漸漸的就認識

許多英文單字，也對英文產生興趣，第一次製作指示牌覺得新鮮又有趣，歷經約一、兩個禮拜的實作，學習到挑選白黃木板、控制火候、沙子粗細、濕度、字型大小、堆沙盡量不要壓在紙上、排字不要排在樹皮上…的技巧和訣竅，再運用現有的天然材料發揮想像力，自由創作出不同造型與功能的指示牌，例如：室內指示牌以木片、竹片來設計造型，而室外指示牌因常會遭受日曬雨淋，造型容易掉落而損壞，就不適合黏貼木片、竹片的材料。

擔任櫃檯服務員是我另一個支援工作，工作項目：接聽電話、記錄遊客訂房、人數、日期、幾日遊…等等，櫃檯接電話時，電話聲不能響超過二聲，拿起話筒要先說：「休閒農場您好！敝姓○，很高興能為您服務。」聽了對方的需要與問題之後再回覆，若無法明確回答時，就轉請櫃檯正職人員接聽，提供正確資訊給對方，組長有時會提醒我，站在服務台要笑臉迎人，自省後發現自己好像沒有對遊客微笑過，於是慢慢學習並改善態度，認真的為每一位遊客提供熱誠的服務與協助，遊客也會給我們正面的回饋，感謝組長適時的糾正與提醒，真正體會到職場上互動的「微笑」是那麼的重要！

回想和阿玲同學在景觀組每天都做一樣的動作，合作期間常常遇到挫折，工作久了感到很乏味時，就會推來推去的想做簡單的工作，經過一天

天的討論，總算克服困難製作出好的成品，而且越做越快，有一次，加班到晚上十點，怕指示牌趕不出來，幸好有北部大學兩位實習生的協助，才得以完成，在農場實習四十幾天的日子裡，學習到人際關係的建立、同儕的互助支援、待客之道、解決問題、接受意見改善態度…種種歷練，是我此行最豐富的收穫，當實習結束要離開農場時，看到我們花了許多心力的成果，一個一個活生生的在各園區的設施邊豎立著，心中湧現滿滿的成就感，感謝「休閒農業發展協會」給我這個難得的實習機會，體驗休閒農場內部各組工作及人力支援的經營方式！內心充滿著自信心與對未來的憧憬，希望畢業後，能返鄉創建一個具原住民文化特色的休閒農場，除了可提供部落的人們就業機會之外，更能將山地之美讓更多的人看得見。

三部曲：阿明－餐飲及手工藝組的磨練

第一次離開家到農場有點不習慣，什麼事都覺得很陌生，但也很新鮮！因為高中讀的是餐飲科，因此我自願到廚房實習發揮所學，廚房內因為烹飪食物產生熱氣，讓人有燥熱感，組長很有耐性的一次又一次的指導我們，如何洗菜…如何運用園區內的食材調配菜色，以及烹煮時要注意哪些細節…等等，我們前線作業要是延遲了，後面的作業也會跟著受影

響，所以每天一進廚房就將菜快速洗好，讓廚師們有充分的時間烹煮，遊客的用餐時間都是一波一波的，要隨時注意外場的桌次及菜餚的量，斟酌是否足夠供客人用餐，打烊時，組長教我們有效率的將廚房清洗乾淨，外場整理時，讓我印象很深刻的，就是農場負責人親自到場耐心的教我們，嚴格要求各角落一定要確實的打掃乾淨，為的就是讓遊客有一個潔淨舒適的用餐空間。

兩週後輪調至手工藝組，組長先教我們削竹子，桂竹是竹藝專用的材料，由於使用刀子力道不平均，常會將竹子削斷，在常常失誤之下，手上也因此佈滿許多的割痕，經過反覆練習，總算是得心應手，在很短的時間內就學會製作竹鶴、竹蜻蜓、竹笛、木頭娃娃…等技巧，進階為小老師教導遊客製作手工藝，畢竟光靠嘴巴而沒有實際示範，遊客是學不來的，進行DIY活動之前，必須先和遊客建立良好的互動與默契，遊客一邊聽我解說一邊跟著動手組合材料，大家沉浸在教與學快樂的氛圍中，比較頭疼的是教小朋友們，小朋友總是在好奇心驅使下，在我還沒下第二道指令時，已經跳到第三步驟，不過當作品完成時，看到遊客們臉上開心的笑容，一整天手忙腳亂費盡口舌解釋製作過程的辛勞，也頓時消失不見；另一個工作就是和遊客一起製作天燈，因天燈的材料是半成品，只等遊客將天燈組

合好親筆寫上祈福字句後，再以口頭告知遊客有關天燈升空的注意要點，畢竟園區內花草樹木很多，天燈要是沒有飄上天空，反而掉到地面，這是很危險的！能夠讓天燈順利往天空飄，讓遊客實際體驗放天燈的樂趣，這真的是一門活學問啊！

農場園區內種植許多植物，蔬菜是餐廳的食材，桂竹、樹葉和木頭可加工成為製作手工藝品的材料，實習過程中學會餐廳內、外場的機動支援、剖竹子、將竹片及木頭底座鑽洞、燒烤竹鶴、調染料做T-SHIRT的拓印、泡金紙、製作天燈底框…等手工技能，都是書本上學不到的！每每看著遊客愉快的帶著自己親手做的竹藝作品，告別農場時，深深覺得DIY手工藝活動除了將傳統技藝傳承下來之外，還能成為紀念品讓遊客將美好回憶帶回家與親朋好友分享，真的是非常有意義的經營理念，讓我實質上獲得多元的啟發。

四部曲：阿凱－活動組的感受與體會

此行主要的目的是為了取得校外實習學分，下定決心和同學們一同到農場接受一個多月的實務訓練，經由農場組長介紹各組工作的內容之後，心想這麼多元的工作將是我第一次的職場體驗，心中難免有些害怕，擔心自己能力不足跟不上進度而耽誤了團隊的運作…等等，學校師長及農場的組長都一再的鼓勵我們，應把農場當

作踏入社會職場的第一份工作，以探索自我潛能的心態來認真看待工作的每一天，於是將坎坷不安的心平復下來，激勵自己準備好好面對農場各項工作的挑戰。

第一天被分配到活動組，組員們要在開園前，合力將器材準備好並搬運器材到各場地，還要事先規劃活動項目的內容，讓遊客在多樣化的活動中，盡情享受農村田園的快樂生活，第二天，組長要我擔任遊園解說員，事前的準備工作，就是帶我行走路線並熟悉園區的環境，隔天，台語不太輪轉只能講國語的我，拿著大聲公，帶著一群阿公阿婆們，邊走邊解說園區內的花草林地，雖然有預設路線和休息時間的拿捏，但！實務操作起來並非如此簡單，中途有小朋友要上廁所…吵著要喝水，最頭痛的莫過於有些好奇的小朋友，會一直問為什麼這樣？為什麼那樣？除了耐心的解釋之外，藉機適時的分散他們的注意力，還好最後都將他們安撫好了，這些突發狀況再再的考驗著我隨機應變的能力。

緊接著學做土窯，看組長示範時好像很簡單，輪到自己動手做卻是難上加難，好不容易搭好的窯，一不小心又倒了，再搭…又倒…倒了又搭，反覆的練習之下，總算練出一番不錯的身手，可以邊搭窯…邊跟遊客解說步驟，有時搭好…轉個身…跟遊客解說時…窯就很不爭氣的倒塌下來，也

因為這突如其來的一倒，遊客們見狀都笑得很開心，焗窯活動完成之後，就和遊客一起分享焗出來的地瓜，美味極了！農場內有三處雞舍，飼養的土雞是提供餐廳料理美食給遊客品嚐的，為了讓遊客體驗養雞人家的生活，就會由我帶領遊客進入雞舍撿雞蛋，遊客進入雞舍因為害怕被雞啄到，又怕搶不到要撿的雞蛋，就會情不自禁瘋狂的叫，每次帶遊客到雞舍，看到這雞飛人叫的景象，都會覺得很有趣。

今年暑假在農場實習的日子裡，活動組所有同仁對我們實習生，無論是在專業知識的教導、生活起居的關心、意見討論的分享，都照顧的非常周到，讓我們快速適應農場的環境與工作，每天和其他學校的實習同學們一起工作，學會了很多事物感覺也成長了不少，雖然與其他部門的同仁們，較無機會接觸，但在碰面時的寒暄常讓我感到窩心，尤其當我身體不適時，組長還特地開車帶我到市區看病拿藥，感受到農場真是一個有情有義的溫馨大家庭，此趟充實的農場實作體驗讓我受益無窮，更是讓我永生難忘！

研究者的反思

日本TOMA顧問集團代表藤間秋男先生提出培育人才的重點就是：「一、讓他想。二、讓他說。三、讓他做。四、讓他反省。」(呂美女譯，

2012, 頁149)。於100年10月至101年1月約四個月的研究期程, 從傾聽「阿玲」、「阿靜」、「阿明」及「阿凱」農場實習的敘說情境裡, 引領大家認識與了解「阿玲」滿懷猶豫不安的思緒至農場實習, 初到活動組遭遇學習作鳥笛的挫敗轉而請調至景觀組, 在不畏困難的反覆練習中, 習得製做路標、動植物告示牌的美工技術, 週六、日機動支援活動組, 從農務實作互動中感受到農民的辛勞, 體認學習受挫不要輕言放棄, 自我激發出堅毅的自信心; 「阿靜」在景觀組完成中、英文指示牌的任務歷程中, 除了學到運用大自然材料的製作技術及訣竅之外, 也吸收了許多有關農場專業英文的單字, 進而對英文產生極大的興趣, 擔任櫃檯服務員, 接受標準流程接聽電話的應對訓練, 學習人際關係的建立、熱誠與微笑的服務之道、以及各組同儕互助支援的經營方式, 內心湧現對未來的憧憬, 就是返鄉成立一個具原住民文化特色的創意部落; 自願到餐廳實習的「阿明」, 學到內、外場員工機動支援的管理機制, 對農場老闆耐心指導員工清掃餐廳的嚴謹態度, 留下深刻的正面印象, 輪調手工藝組歷經反覆苦練, 認真學得一身製作竹藝品、天燈、調染拓印衣衫…等等的手工技能與知識, 和遊客在教與學快樂氛圍的互動中, 考驗著自己也提升了領導與解說的能力, 深覺農場以永續傳承臺灣在地農業文化的經營

理念, 規劃多元的體驗活動, 讓遊客、實習生、員工們回歸農村生活的本質是非常有意義的; 接受老師及農場組長鼓勵的「阿凱」, 在活動組擔任遊園、焗窯解說員以及雞場引導員, 帶領遊客和小朋友實務搭土窯、撿雞蛋有趣的過程中, 學到時間管控及突發狀況的應變能力, 生活上在各部門同仁真誠的教導與關懷之下, 身心獲得更寬廣的學習與成長, 感受農場像一個溫馨大家庭, 體會到實習生活多重的考驗與磨練, 對自己未來投入職場是有實質上的幫助(取自研究者日誌100.12.28.)。

鴻海集團總裁郭台銘先生的用人哲學: 「第一看品格; 第二要有責任感; 第三要有意願工作」(張殿文, 2008)。透過與四位休閒運動保健系大三學生在農場各組實習歷程的互動對話, 真實建構出「阿玲」、「阿靜」、「阿明」、「阿凱」實習四部曲的情境故事, 讓學生們從感知經驗的反思與再學習中, 明確的規劃自己未來就業的目標, 積極提升職場多元的能力與競爭力, 誠如老爺酒店集團執行長沈方正先生(2012)認為「服務業是『平凡人也能做的偉大工作』, 它最大的報酬不見得來自物質或頭銜, 而是在每天工作過程中, 能享受幫人家忙的意義, 從中得到滿足跟成就感, 能體會這一點, 才能真正理解服務的本質, 在這條路走得長遠。」(頁111) 由此可知, 學生職場實習多樣化工作的體

驗課程，對大學生四年的生命歷程是重要且是有意義的，期許藉由學生們職場實習內在觀點的質化書寫，讓學校師生及產業界在訊息交流互動中，獲得多面向的認知與學習（取自研究者日誌101.01.15.）

肆、結論：學生實習經驗的永續關注

根據《Cheers》雜誌針對2005年臺灣1000大企業所做的調查發現，企業聘用新鮮人最重視的三大能力是：「學習意願強及可塑性高、穩定度與抗壓性高、專業知識與技術」為徵才的主要考量（林滄霽，2008）。在約四個月的研究歷程，記錄著在農場實習「阿玲－活動組及景觀組」、「阿靜－景觀組及櫃檯服務」、「阿明－餐飲及手工藝組」、「阿凱－活動組」自然且獨特的行動資料，經由多元資料的蒐整、觀察、轉錄與重建文本，建構出，職場情境四部曲的敘說，重現學生們在農場實習歷程中身心體驗的感知故事，書寫過程與學生在對話和反思中，發現學生們在農場實習多重考驗的生活中，學習到各組同儕互助支援與人際關係的建立、時間管控及突發狀況的應變能力、熱誠與微笑服務之道、以及手工藝技能與農業知識，在多元體驗活動的「做中學」進而「教與學」的實作現場，以反覆練習來充實自己領導與解說的能力，激發出堅毅的自信心與成就感，體會休閒農場

永續傳承臺灣在地文化的使命感，從瞭解職場經驗的學習中，獲得更寬廣的成長與創造力，成為業界需要與培養的人才。

老爺酒店執行長沈方正先生（2012）對投入服務業工作者的建議：「學歷是用來塑造－未來資產，你的一現在資產跟其他人一模一樣，仍然是個基層工作者，服務業的工作者要先從豐富個人體驗、多看、多聽開始」。隨著休閒與運動產業的蓬勃發展，學生進入職場實習的場域也變得廣泛且多元，以四位學生農場實習情境的質化書寫，重現出學生實習多面向的行動訊息，是有實質上的參考價值，期許學術研究領域應關注且重視「學生觀點」的主題書寫，蒐集學生職場實習歷程多元的經驗資料，提供學校師生、家長及產業界在智慧的交流與認知中，彼此營造出有效益且優質的實習環境，讓學生擁有豐富的體驗而融入職場走的穩健走得長遠。

參考文獻

王勇智、鄧明宇（譯）（2003）。**敘說分析**（原作者：C. K. Riessman）。臺北市：五南。（原著出版年：1993）

王雅玲（2010）。**高職餐飲管理科學生校外實習學習成效之影響因素探討**（未出版之碩士論文）。朝陽科技大學，臺中市。

臺灣休閒農業發展協會（2015）。**學生產學合作**。取自：<http://college.taiwanfarm.org.tw/index.php>

白宗易、黃宗誠、張珈瑛（2012）。大學生參與校外實習課程之實習工作滿意、專業承諾與組織承諾之關係。**中原體育學報**，**1**，95-104。

江吟梓、蘇文賢（譯）（2006）。**教育質性研究：實用指南**（原作者：Marilyn Lichtman）。臺北：學富。（原著出版年：1993）

何昶鴛、王雅玲（2012）。高職餐飲管理科學生校外實習學習成效之探討。**技術及職業教育學報**，**4(3)**，25-55。doi:10.6235/TVE.2004

呂美女（譯）（2012）。**百年企業的生存法則**。（原作者：藤間秋男）。臺北：天下。

沈方正、盧智芳（2012）。**能被小用，才是大才**。臺北：天下。

林滄霽（2008）。**生涯規劃**。臺北：新文京。

高淑清、連雅慧、林月琴（譯）（2004）。**探究生活經驗：建立敏思行動教育學的人文科學**（原作者：Max Van Manen）。嘉義：濤石。（原著出版年：1997）

張殿文（2008）。**解碼郭台銘語錄**。臺北：天下遠見。

張嘉豪、林恩賜、許宏哲（2011）。建教合作對休閒運動管理相關科系學生之重要性及效益。**運動健康休閒學報**，**2**，92-99。

教育部（2009）。關於計劃一校外實習課程的定義-目的與效益。取自：<http://eai.nkfust.edu.tw/Job104/>。

教育部高教司（2010）。關於平台一緣起及目的。取自：<https://ucan.moe.edu.tw/>。

陳姿樺（2010）。**餐旅系學生實習輔導、工作生活品質與實習滿意之研究**（未出版之碩士論文）。高雄餐旅學院，高雄市。

陳健治、鄭秀貴（2013）。沙灘酒店、庭園溫泉及水世界職場實習歷程之敘說：學生觀點。**運動研究**，**22(2)**，58-68。doi:10.6167/JSR/2013.22(2)5

潘淑滿（2003）。**質性研究：理論與應用**。臺北：心理。

潘慧玲 (2003)。教育研究的取徑：概念與應用。臺北：高等教育。

tative research (pp. 379-399). Thousand Oak, CA: Sage.

蔡敏玲、余曉雯 (譯) (2003) 敘說探究：質性研究中的經驗與故事 (原作者：D. J. Clandinin & F. M. Connelly)。臺北：心理。(原著出版年：1999)

鄭秀貴、許玫琇 (2010)。水域、戶外探索、健身職場實習歷程之敘說探究：學生的觀點。美和學報，29(2)，19-33。

鄭殷立、夏聰仁、郭蘭生 (2012)。臺灣休閒農業與在學學生產學合作成效之探討。休閒觀光與運動健康學報，2(2)，111-130。

頭城休閒農場 (2015)。關於農場—環境教育。取自：<http://www.tcfarm.com.tw/>。

嚴長壽 (2011)。教育應該不一樣。臺北：天下遠見。

Merriam, S. B. (2003). *Qualitative research in practice: Examples for discussion and analysis*. San Francisco. Jossey - Bass Publishers. CA: Sage.

Janesick, V. J. (2000). *The choreography of qualitative research design: Minutes, improvisations, and crystallization*. In N. K. Denzin & Y. S. Lincoln (Eds.), *Handbook of quali-*

The tetralogy of internship course on leisure farm: Narrative point of view by students

Hsiu-Kuei Cheng*

Meiho University Department of Sport

*Corresponding author: Hsiu-Kuei Cheng

Address: 23, Ping Kuang Rd., Neipu, Pingtung 91202, Taiwan, R.O.C

E-mail: x00003247@meiho.edu.tw

DOI: 10.6167/JSR/2015.24(2)1

Received: October, 2015 Accepted: November, 2015

Abstract

This qualitative research decrypted the body and mind experiences of junior students from Department of Recreation Sport and Health Promotion throughout the internship course on leisure farm. This study was composed of collecting and organizing multiple resources. The main resource collection tool for data collection was narrative interview. Other supplementation resource collection tools were, including student internship journals, researcher logs and reflections, and information from internship units. This study demonstrated the introduction of leisure farm, internship course, subjects' information and research course. Principal investigator utilized multiple assessments of student interviewees and students' peers to establish the trustworthiness of this study. Based on the student's internship practice experience on leisure farm the perception tetralogy story has been developed. The perception tetralogy story includes "A-Ling - activity group and landscape group", "A-Jing - landscape group and counter services", "A-Ming - dining and handicraft group" and "A-Kai - activity group". The students, who faced multiple challenges from workplace on a daily basis were learned the following items; collaboration and to establish relationships with peers, time management and ability to respond the unexpected situations, enthusiasm and to provide sincerely customer service, as well as handicraft skills and agricultural knowledge. The "learning by doing" and then "teaching and learning" internship circumstances enriched the leadership skills, explanation abilities, further inspired self-confidence and senses of achievement among students. Through the internship learning experience on leisure farm, students became more creative and understood the sense of mission in sustainable Taiwan local culture inheritance. For the future academic research our study suggest that it should pay more attention on writing the theme of "Student opinions" and gathering multiple internal information of student internship course, which can provide to the school faculties, parents and industries in an exchange of understanding and cognition. Furthermore, in order to create a cost-effective and high quality internship practice environment, and to guide students, integration of abundant learning experience into workplace is necessary in the long run.

Key words: Internship, narrative of student, leisure farm